



## МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

### Управління міжнародного співробітництва та європейської інтеграції

Просп. Перемоги 10, м.Київ, 01135 Тел./Факс 481 47 55

Від 01.02.2016 № 7-107-49-16

На № \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_

Керівникам вищих  
навчальних закладів

Управління міжнародного співробітництва та європейської інтеграції інформує, що згідно з умовами двосторонньої угоди між Україною та КНР, а також зважаючи на наміри розширити співробітництво в галузі освіти, у 2016/2017 рр. китайська сторона виділила Україні квоту стипендій Уряду КНР на 2016/2017 рр.

Фактична кількість нових стипендій на 2016-2017 навчальний рік: 44.

Прийом громадян України до вищих навчальних закладів в КНР на рівні: бакалавр, магістр, аспірант, стажер.

Термін подачі заявок – 11 березня 2016.

Перелік необхідних документів:

1. Заповнена анкета;
2. Заповнена аплікаційна форма (китайською/ або англійською мовами), яку можна знайти на сайтах <http://csc.edu.cn/laihua> та [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org);
3. Копії документів про освіту. Поточні студенти мають подати довідку про підтвердження статусу студента від свого ВНЗ. Документи необхідно подати у нотаріально завіреному форматі, перекладені на китайську або англійську мови;
4. Академічний транскрипт балів (подати у нотаріально завіреному форматі китайською або англійською мовами);
5. Орієнтовний план навчання (Study Plan, вказавши, що саме і чому хочете вивчати) англійською або китайською мовами (якщо навчальний план подаєте китайською мовою, то потрібно додати переклад англійською або українською мовами);
6. Два рекомендаційні листи англійською або китайською мовами, підготовлені професором або викладачем (у разі подання китайською мовою треба зробити переклад англійською або українською мовами);
7. Мотиваційний лист англійською або українською мовами;
8. Апліканти на музичні напрямки мають додати CD з власними роботами. Апліканти на напрямки «образотворче та декоративне



мистецтво» мають додати CD з власними роботами (2 ескізи, 2 картини та 2 інші роботи);

9. Апліканти, яким на момент подачі документів менше 18 років, мають подати документи про наявність особи-опікуна в КНР;

10. Апліканти, які планують перебувати в КНР довше, ніж 6 місяців мають додати фотокопію екзаменаційної медичної дсвідки для іноземців (Foreign Physical Examination Form) англійською мовою. Дану форму можна завантажити на сайтах <http://csc.edu.cn/laihua> та [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org). Усі поля у формі мають бути обов'язково заповнені. Неповні форми, без підпису лікаря та офіційної печатки лікарні є недійсними;

11. Апліканти, які мають листи про зарахування від китайських університетів, мають додати їх до пакету документів (для цього апліканти мають зв'язатися з офісом іноземних студентів китайського університету, який приймає на навчання за стипендіями, та отримати повідомлення про попереднє зарахування);

12. Апліканти, які мають сертифікат про знання китайської мови, HSK Certificate, мають додати його до пакету документів.

**Увага!** МОН прийматиме заявки у електронному та паперовому форматі (необхідно надіслати документи в обох зазначених форматах).

Усі документи мають бути скріплені у верхньому лівому куті (у паперовому форматі має бути 2 примірники – перший пакет документів – оригінал, другий – копія). Документи поверненню не підлягають.

Поштова адреса: Проспект Перемоги, 10, 01135, Київ, Україна

Міністерство освіти і науки України

Управління міжнародного співробітництва та європейської інтеграції

Документи просимо залишати у скриньці для кореспонденції.

У електронному форматі скановані PDF документи необхідно надіслати на електронну адресу МОН [ukrainemon@gmail.com](mailto:ukrainemon@gmail.com), зазначивши у темі листа “Стипендії на навчання в КНР 2016”.

Детальна інформація на сайтах [www.csc.edu.cn/laihua](http://www.csc.edu.cn/laihua) або [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org).

Заступник начальника управління –  
начальник відділу



Л. Д. Щітка